



9 de octubre de 2019

(19-6529)

Página: 1/5

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: inglés

## **ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA: INFORMACIÓN FACILITADA POR LOS MIEMBROS**

CANADÁ

*Addendum*

La siguiente comunicación, de fecha 27 de septiembre de 2019, se distribuye a petición de la delegación del Canadá.

---

### **1 BREVE EXPOSICIÓN SOBRE LA COOPERACIÓN TÉCNICA DURANTE EL AÑO OBJETO DEL INFORME**

1. De conformidad con el artículo 67 del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (Acuerdo sobre los ADPIC), el Consejo de los ADPIC pide a los países desarrollados Miembros que le informen sobre sus programas de cooperación técnica y financiera en favor de los países en desarrollo y los países menos adelantados Miembros. El presente documento contiene información actualizada sobre las actividades de cooperación técnica y financiera del Canadá en la esfera de la propiedad intelectual en favor de los países en desarrollo y los países menos adelantados Miembros durante el período 2018-2019.

2. El Canadá ha emprendido una serie de actividades de cooperación técnica a nivel multilateral, plurilateral y bilateral. A nivel multilateral, el Canadá colabora estrechamente con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y el Grupo de Expertos en derechos de propiedad intelectual del Foro de Cooperación Económica de Asia y el Pacífico (IPEG-APEC), donde participa en las deliberaciones que mantiene la organización dos veces al año para compartir información y dar a conocer las mejores prácticas en materia de derechos de propiedad intelectual.

3. El siguiente resumen contiene información actualizada sobre estas actividades, que son administradas principalmente por la Oficina de la Propiedad Intelectual del Canadá (CIPO), Global Affairs Canada (Ministerio de Asuntos Exteriores, Comercio y Desarrollo del Canadá), el Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (IDRC) y la Real Policía Montada del Canadá (RCMP). Otras instituciones canadienses que reciben financiación del Gobierno del Canadá, como el Centro de Política y Derecho Comerciales (CTPL) y la Universidad de Ottawa, participan también en las actividades de cooperación técnica internacional.

4. Las actividades de cooperación técnica aparecen detalladas en el anexo.

---

**ANEXO<sup>1</sup>**

TECHNICAL COOPERATION ACTIVITIES FROM 1 SEPTEMBER 2018 TO 31 AUGUST 2019

Activity	Date	Location	Brief Description	Link to further details
Patent Cooperation Treaty (PTC) Regional Seminar for Latin American Countries	17-19 October, 2018	United States Patent and Trademark Office's (USPTO) headquarters	Patent Cooperation Treaty (PTC) Regional Seminar for Latin American Countries	--
WIPO Program of International Cooperation in the Search and Examination of Inventions (ICSEI)	Between 1 September 2018 and 31 August 2019	3 requests from Kenya and 1 request from Trinidad and Tobago	CIPO provides search and examination reports of patent applications, upon request from other WIPO Member States.	--
CIPO-WIPO Executive Workshop on Management Techniques in the Delivery of IP Services for senior officials from developing countries	Between 3 June and 7 June 2019	Participants were from Tanzania, Zambia, Zimbabwe, Gambia, Nigeria, Botswana, Lesotho, Egypt, Tunisia, Cuba, Trinidad and Tobago and the African Regional Intellectual Property Organization (ARIPO)	CIPO-WIPO Executive Workshop on Management Techniques in the Delivery of IP Services for senior officials from developing countries	Between 3 June and 7 June 2019

<sup>1</sup> En inglés solamente.

Activity	Date	Location	Brief Description	Link to further details
Pre-recorded webinars on IP and patents on the website of TFO Canada	Available throughout 2019	Available online	<p>These webinars, which were recorded in 2016 through CIPO collaboration with TFO Canada, are available in English on the TFO Canada website for embassies, consulates and businesses from developing and emerging countries.</p> <p><u>Topics covered:</u> Basics of Canadian IP, Registering patents in Canada, Registering trademarks in Canada, IP Foundations for women entrepreneurs, Overview of IP – trademarks for SMEs.</p>	<a href="https://www.tfocanada.ca/webinars.php">https://www.tfocanada.ca/webinars.php</a>
National Legislative Development project	Between 20 October 2009 and 28 September 2018	Viet Nam	<p>The objective of the project is to strengthen the legal foundations for economic growth through an integrated program of reforms to the Vietnamese legislative development process. It addresses several priorities of the Government of Viet Nam's legal reform agenda, including: the development of laws that are clear and more easily implemented; improved review of legislation to ensure that it is consistent internally and with other legislation; and more effective public participation in the lawmaking process. The project addresses these concerns through an integrated work program addressing all points of the legislative development process, with attention to legislation that supports economic growth and development.</p>	<a href="https://w05.international.gc.ca/projectbrowser-banqueprojets/project-projet/details/a032788001">https://w05.international.gc.ca/projectbrowser-banqueprojets/project-projet/details/a032788001</a>
Open African Innovation Research network (Open AIR)	--	Africa and Canada	<p>Open AIR is a unique collaborative network of researchers spread across Africa and Canada. Their research aims to ease tensions between IP and access to knowledge, and to understand how knowledge-based businesses can take advantage of global opportunities, while sharing the benefits of innovation throughout society. Open AIR is funded by Canada's International Development Research Centre (IDRC) and has a Partnership Grant from the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) until March 2022. They were also selected for the Queen Elizabeth Scholars – Advanced Scholars program, funded through Universities Canada.</p>	<a href="http://www.openair.africa">http://www.openair.africa</a>

Activity	Date	Location	Brief Description	Link to further details
			<p>A new phase which started in 2018, implemented in collaboration with the University of Cape Town, South Africa, will research how Africa's high-tech hubs are facilitating the adaptation and adoption of emerging technologies in Africa, including artificial intelligence; how maker communities facilitate inclusive innovation, especially by empowering women and girls and benefitting members of marginalized groups; and how to build confidence in Indigenous populations to effectively participate in collaborative knowledge production with optimal and equitable benefits.</p>	
Expert Deployment Mechanism for Trade and Development (EDM)	Between 2018 and 2025	Global	<p>The EDM is designed to reduce poverty by deploying, on demand, Canadian and international technical experts to assist developing countries negotiate, implement, adapt to and benefit from bilateral or regional Free Trade Agreements (FTAs) and Foreign Investment Promotion and Protection Agreements (FIPAs) with Canada. Experts can be deployed while FTA/FIPA exploratory talks are underway, during formal negotiations, or following the conclusion and ratification of an agreement. There is a significant roster of experts relating to IP, including Trade Facilitation Office Canada (TFO Canada).</p>	<a href="https://edm-mde.ca/">https://edm-mde.ca/</a>
Centre for Trade Policy and Law (CPTL) – guidance, support, knowledge and tools	--	--	<p>Canada-based CTPL is a Canadian institution that provides developing and transition economies with guidance and support to sustain them in the short-term and with the knowledge and tools to ensure their full participation in international trade agreements, including specific training on IP law and policy issues.</p>	<a href="https://carleton.ca/ctpl/">https://carleton.ca/ctpl/</a>

Activity	Date	Location	Brief Description	Link to further details
Communication for Policy Research (CPR) South-South	--	North of Sahara, South of Sahara, North and Central America, South America, Central Asia, Far East Asia, South Asia, Sri Lanka, Peru, South Africa	This project aims to foster the emergence of a community of policy intellectuals in Africa, Asia and Latin America capable of supporting policy formulation in the area of information and communication technology (ICT) infrastructure and sector performance. It will do so by supporting the capacity building programs of three IDRC recipients: LIRNEasia, Research ICT Africa (RIA) and DIRSI, the Spanish acronym for Regional Dialogue on the Information Society (DIRSI). The programs will follow a common research methodology (peering and mentoring) and evaluation framework (tracking young scholar development). Project activities will consist of an annual regional conference that will include at least one inter-regional session; a set of tutorials that will allow young scholars to interact with international scholars; and an internship program that will see the expansion of exchanges of young scholars between the three regions. The program will also serve to strengthen collaboration, knowledge sharing and cross fertilization of ideas between the three initiatives.	<a href="https://www.idrc.ca/en/project/communication-policy-research-cpr-south-south">https://www.idrc.ca/en/project/communication-policy-research-cpr-south-south</a>
Supplying free copies of Canadian patent documents for developing countries	Upon request from WIPO	--	--	--
International IP Crime Training Seminars hosted by Interpol	--	--	The RCMP has contributed to the seminars each year. The seminars have been given to participants from developed and least developed countries, facilitating the exchange of best practices and techniques, and networking.	--